

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING  
FOR THE RECIPROCAL STUDENT EXCHANGE



BETWEEN

TOYO UNIVERSITY (JAPAN)

AND

CHIANG MAI UNIVERSITY (THAILAND)



(Purpose)

**Article 1**

This Memorandum states the important subjects based upon the principle of Article 3 of “AGREEMENT for ACADEMIC COOPERATION and EXCHANGE between TOYO UNIVERSITY and CHIANG MAI UNIVERSITY”.

(Operating Representatives)

**Article 2**

In the operation of this reciprocal student exchange, the Director of the Center for Global Education and Exchange will be in charge on behalf of Toyo University, and the Director of International Relations Division will be in charge on behalf of Chiang Mai University.

(Type of Student Exchanges)

**Article 3**

For both universities, student exchanges will be available for undergraduate and graduate students.

(Period of Exchange)

**Article 4**

Toyo University will accept inbound exchange students from either April or September, and Chiang Mai University will accept inbound exchange students from either August or January. The period of student exchange will be one or two semesters.

(Number of Students)

**Article 5**

1. Both universities will be allowed to send up to two (2) students (including graduate students) to the other university on an annual basis.
2. The number of the exchange students must be kept in balance between both universities.
3. In the case of a large imbalance in student exchanges, admission for exchange students may be rejected partly or wholly by the host (receiving) university, based on consultations between the universities, in order to bring balance to the number of students exchanged.

(Language Qualifications of Exchange Students)

### **Article 6**

The language qualifications required for exchange students are as follows:

1. Toyo University students must fulfill either requirement below:
  - (a) Have TOEFL iBT 61, TOEFL ITP 500, or IELTS 5.0 or higher
  - (b) Have a letter written by a professor from the student's faculty who is familiar with the student's work affirming that the student has the English skills necessary to successfully complete the requirements of the exchange program.
2. Chiang Mai University students must fulfill one of the requirements below:
  - (a) Have passed N1 (Level 1) or N2 (Level 2) of the Japanese Language Proficiency Test (JLPT).
  - (b) Have passed N3 (Level 3) of JLPT.
  - (c) Have successfully completed one (1) year of study of the Japanese language at university level.

Students who fulfil requirement (a) above may enrol in any available course taught in Japanese. Students who fulfill (b) or (c) above are required to enrol in and complete Toyo's Japanese language and culture course (NEST Program). They may also take courses offered in English and/or courses with English support if they wish.

3. Graduate students from both universities can be selected as student exchange candidates, provided their language ability is sufficient to take part in the regular lectures of the graduate programs at the host university. After consulting with the operating representative of the home (sending) university, the host university will make the final decision about whether or not to accept candidates.

(Selection)

### **Article 7**

Each university is responsible for recommending deserving students, and determines its own method of selecting students for the exchange program, and ascertains that each of its students is likely to benefit from a particular course of study at the host university.

(Grades)

### **Article 8**

1. The host university will provide information on the students' academic records to the home university.
2. Exchange students will not be allowed to obtain a degree from the host university, or transfer to undergraduate or graduate programs at the host university.

(Responsibility of Cost)

**Article 9**

1. Tuition expenses will be exempted at the host university during the period of student exchange.
2. Exchange students will be responsible for all costs except the costs which are exempted by the host university. Students will be responsible for the following costs: travel, housing and living expenses, textbooks, course materials, health insurance, various other insurance fees, student activities, and communication fees.

(Accommodations)

**Article 10**

1. Each university will arrange suitable living accommodations for exchange students.
2. Exchange students will be responsible for the costs related to the living accommodations.

(Validation Period)

**Article 11**

This Memorandum will be valid as long as the “AGREEMENT for ACADEMIC COOPERATION and EXCHANGE between TOYO UNIVERSITY and CHIANG MAI UNIVERSITY” is valid.

(Prioritized Subjects)

**Article 12**

When enforcement of this Memorandum is affected by new rules that have been set or revised in agreement by both universities, the new or revised rules will be applied and prioritized in this Memorandum.

(Commencement and Duration)

**Article 13**

The Memorandum goes into effect once it has been signed by both universities. The terms and conditions of this agreement will remain in effect for five (5) years from that date. This Memorandum shall be automatically extended for another five (5) years unless either university gives written notice of termination to the other university not later than six (6) months prior to the expiration date.

(Revision)

**Article 14**

1. This Memorandum may be revised after consultations with and agreement between each university.
2. If any revisions to the Memorandum result in different circumstances for exchange students enrolled in the program at the time the revisions go into effect, the relevant portions of the former Memorandum will apply so as to honor the commitments that had been made to those students.

(Termination)

**Article 15**

1. This Memorandum may be terminated based upon a written agreement by both universities, notwithstanding Article 14, even if "AGREEMENT for ACADEMIC COOPERATION and EXCHANGE between TOYO UNIVERSITY and CHIANG MAI UNIVERSITY" is still valid.
2. The Memorandum may be terminated prior to the expiration date by either university giving six (6) months' written notice to the other university or where an earlier termination date is mutually agreed upon.
3. The termination of this Memorandum shall not affect the implementation of the exchanges or programs approved under it prior to such termination. If there are any exchange students left at the time of termination of this Memorandum, termination will go into effect upon the completion of the program by those particular students, and the respective universities will honor all commitments to students currently participating in the program.

(Original Document Protection)

**Article 16**

This Memorandum has been made in two identical English texts signed by the representatives of both universities. Each university shall hold a signed original document.

IN WITNESS WHEREOF the Parties have caused this Memorandum to be signed and executed by their duly authorized representatives:

**Toyo University**

*Makio Takemura*

Dr. Makio Takemura  
President

**Chiang Mai University**

*N. Nantachit*

Clinical Professor Niwes Nantachit, M.D.  
President

*Kazuo Takahashi*

Professor Kazuo Takahashi  
Vice President for International  
Affairs; Director of the Center for Global  
Education and Exchange

*Rome Chirakrom*

Associate Professor Rome Chirakrom  
Vice President for International Relations  
and Alumni Affairs

Date: *June 16, 2016*

Date: *March 11, 2016*